

EIDGENÖSSISCHE TYPENPRÜFUNGSKOMMISSION FÜR MOTORFAHRZEUGE

ZUSATZKARTE 7968/70

Lastwagen
(Fahrgestell)

Fabrikmarke
O M

Typ
1 2 0 (+)

Typenschein-Nummer
CH 3600 11

ERKENNUNGSMERKMALE "OM" und "120" auf Kühlergitter, "52.." erste Ziffer der Fahrstell-Nr. "OM 120" und "CH 3600 11" auf sep. Plakette unterhalb Beifahrersitz. +)

Fahrgestellnummer eingeschlagen rechts vorn seitlich auf Längsträger und auf Plakette

Motorzeichen eingeschlagen "OM CP 3" links unter Auspuffkollektor

Hersteller OM, Brescin (I) Importeur Vibea Import S.A. Lugano

FAHRGESTELL Anz. Achsen <u>2</u> Anz. Räder <u>6</u> Antrieb <u>Hinterräder</u> Lenkung <u>ZF - Hydrospondel</u> Lenkhilfe <u>hydraulisch</u> Betriebsbremse <u>2-Kreis, Druckluft/hydraulisch, Innenbacken</u> Hilfsbremse <u>Mech. Ratschen-Dauerbremse Staudruck pneum.</u> Stellbremse <u>bremse, auf HR Anhängerbr. ++)</u> Getriebeart <u>mechanisch</u> Anz. Gänge <u>5 x 2</u> Diff. Sperre <u>nein</u> Zughaken <u>a. Wunsch</u> Höchstgeschwind. <u>86</u> km/h	MOTOR Bauart <u>Reihe</u> Takte <u>4</u> Marke <u>O M</u> Treibstoff <u>D</u> Typ <u>CP 3</u> Lage <u>vorn</u> Anz. Zyl. <u>6</u> Bohrung <u>110</u> Hub <u>130</u> Hubraum <u>7409</u> cm ³ Steuer-PS <u>37,75</u> Leist.-PS <u>145,5</u> (DIN) bei <u>2600</u> U/min
--	--

KAROSSERIEFORM <u>Frontlenkerkabine</u> Anz. Türen <u>2</u> Schlebedach _____ Anz. Plätze : TOTAL <u>3</u> ; vorn <u>3</u> ; Mitte _____ ; hinten _____ ; Stehplätze _____	Kühlung <u>Wasser</u> Lärm <u>83</u> dB (A) bei <u>2800</u> U/min Lärmdämpfung <u>1 Topf IGM 5962 S</u> 700 x 180 mm
---	---

ABMESSUNGEN Spurweite V 1880 H 1700
 Spurbreis L 16,1 R 16,3
 Achsabstand 3170 / (3600 / 4000 / _____)

Aussenabmessungen

Länge	<u>6066</u>	<u>6420</u>	<u>7040</u>
Breite *)	<u>2300</u>	<u>2300</u>	<u>2300</u>
Höhe	<u>2430</u>	<u>2430</u>	<u>2430</u>
Ueberhang V	<u>1320</u>	<u>1320</u>	<u>1320</u>
H	<u>1580</u>	<u>1500</u>	<u>1740</u>
S			

	Vorn	Mitte	Hinten	TOTAL
Leergewicht	<u>je nach Aufbau</u>			_____
Nutzlast	<u>je nach Aufbau</u>			_____
Total	_____	_____	_____	<u>12'300</u>
Fabrik-Garantie	<u>4400</u>	_____	<u>8500</u>	<u>12'300</u>
Reifen-Dimens.	<u>9.00-20 X</u>	_____	<u>14 Ply</u>	_____
Tragkraft p. Achse	<u>4700</u>	_____	<u>8500</u>	b. <u>6,7</u> atü
Fabrikgar. max.	_____ Anhängelast			<u>12'000</u> kg

AUSRÜSTUNG §) Elektr. Anlage 24 V
 Fernlicht 2/SIEM E 3 Lichtupe vorhanden
 Abblendlicht 2/Duplo asyMM. Standlicht 2/kombiniert
 Markierlicht 2/separat Nebellampen _____
 Warnvorrichtung 1/elektr. (1-Ton) Lautstärke 88 (dB) B
 Scheibenwischer 2/elektrisch Waschanlage vorhanden
 Schlusslicht 2/kombiniert Rückstrahler H = 2 rot Ø 75
 Stoplicht 2/kombiniert Rückfahrlampen _____
 Kontroll-Nr.-Bel. 1/separat Schildform Hochformat/Langformat
 Rückspiegel 2/aussen Geschw.-Messer km + Tachograph
 Richtungsblinker 6
 Vorn 2/weiss seitl. 2/orange hinten 2/orange
 Warnblinkanlage _____ Arbeitslampen _____
1/Unterlegekeil 360 x 310 mm

ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS
 Art des Fahrzeuges Lastwagen
 Marke & Typ 0 M 1 2 0 (+)
 Fahrgestell-Nr. (nach Fahrzeug) _____
 Typenschein-Nummer CH 3600 11
 Karosserieform _____
 Plätze : Total 3 (Vorn) 3
 Leergewicht 1t. Waarscha Treibstoff D
 Nutzlast Je n. Fz. PS 37 75
 Hubraum 7409
 Gesamtgew. 12'300 Anhängelast _____
 Gew. des Zuges _____

BEMERKUNGEN, AENDERUNGEN und AUFLAGEN :

- +) Modelle: auf Hersteller-Plakette = 52 103 Radstand 3,17 m Lenkung rechts
 52 104 Radstand 3,17 m Lenkung links
 52 105 Radstand 3,6 m Lenkung rechts
 52 106 Radstand 3,6 m Lenkung links
 52 107 Radstand 4,0 m Lenkung rechts
 52 108 Radstand 4,0 m Lenkung links
- ++) Anhängerbremse: auf Wunsch indirekt 2-Leiter
- *) Breite : über Vorderkotflügel und Türgriffe nachmessen , Abstand Reifen feste Teile nachmessen.
- §) Ausrüstung : ist bei der Einzelabnahme zu kontrollieren

Ort und Datum der Prüfung
Grancia, 28.8.68
Bern, 24.2.1970

Ersetzt TS CH 3600 11 v.28.8.68
 Radstand

Die Prüfungskommission

Lastwagen
(Fahrgestell)

Fabrikmarke
O M

Typ
1 2 0

Typenschein-Nummer
CH 3600 11

Z U S A T Z K A R T E I

Nachtrag vom 14.6.71 - Mi

Beleuchtung:

Scheinwerfer	:	2/ CR (E)
Abblendlicht	:	2/ CR (E)
Markierlicht	:	2/ HELLA, K 11743/11744
Schlusslicht	:	2/ R-S1 (E)
Stoplicht	:	2/ R-S1 (E)
Blinker vorn	:	2/ A-1 (E) weiss
Blinker seitlich	:	2/ 5 (E) gelb
Blinker hinten	:	2/ 2a (E) gelb
Standlicht	:	2/ A-1 (E)
Rückstrahler	:	2/ CATALUX I (E)

Betriebsbremse: Abregeldruck für die Bremsanlage muss auf 8,0 atü eingestellt sein.

Radstandvariante: 3169 mm Code = 52.103.0 Rechtslenkung / 52.104.0 Linkslenkung

Bei Anhängerbetrieb muss das Fahrzeug mit verstärkter Schlusstraverse und 2 Diagonalzugrohren ausgerüstet sein.

Hilfsbremse: Einzelkreise der Betriebsbremse

Stellbremse: mechanisch, Ratschenbremse auf Hinterräder

Betriebsbremse: Frostschutzapparat wird vom Importeur eingebaut.

Nachtrag vom 27.3.73 - jak

Anhängerbetrieb: Die beiden Diagonalzugteile zur Verstärkung der Schlusstraverse können auch aus 120 x 10 mm Flachstahl gefertigt sein.